

[Última modificación: 26/01/12]

RIKBAKTSÁ

Lengua considerada aquí como aislada, pero cuyo parentesco con la familia lingüística **jê** parece bastante bien asegurado a nivel de un **filo macro-jê**. El gentilicio **canoeiro**, bajo el cual son también conocidos, no debe confundirse con el **ava-canoeiro** (familia **tupí-guaraní**) ni con el **kanoê** (lengua aislada).

UBICACIÓN GEOGRÁFICA:

Brasil: Mato Grosso, curso del río Juruena [formador del Tapajoz] desde el AI Escondido, a unos 50 kms al sur del límite con el Estado Amazonas y al nordeste de la ciudad de Aripuanã, aguas arriba de la desembocadura del São Manoel, hasta el AI Rikbaktsá, en la confluencia de los ríos Juruena y do Sangue, hacia el este de la ciudad de Juína, en tres zonas citadas de sur a norte: (1) AI Rikbaktsa [ex Barranco Vermelho, munic. Brasnorte, zona de la confluencia de los ríos Sangue y Juruena, a unos 50 kms. al este de la ciudad de Juruena, con 624 **rikbaktsá** para 1989], (2) AI Japuíra [munic. São José do Rio Claro, orilla oriental del Juruena, entre los ríos Sangue y Arinos, al norte del AI Rikbaktsa, con 22 familias **rikbaktsá** provenientes del AI Rikbaktsá para el año 1987], (3) AI Escondido [munic. Aripuanã, orilla occidental del río Juruena, unos 130 kms. al norte del AI Japuíra, con 30 **rikbaktsá** para 1987] (CEDI 1990);

NOMBRE(S):

Aripaktsá, erikbaktsá, rikbaktsá, canoeiros

AUTODENOMINACIÓN:

NÚMERO DE HABLANTES:

1.117 **rikbaktsá** para 2006 (Arruda 1998-); 466 hablantes (Rodrigues 1986)

Según algunos autores, la lengua **rikbaktsá**, cuyos hablantes fueron contactados por primera vez durante la década del cincuenta, formaría parte del tronco **macro-Jê**. De un conjunto de 112 palabras de una lista patrón, Boswood (1973) encontró un 38% de cognados entre el **rikbaktsá** y el Proto-Jê reconstruido por Davis (1966).

Hacia el oeste, los vecinos tradicionales de los **rikbaktsá** fueron los **cinta larga** y los **kayabí**, hacia el norte los **mundurukú**, y hacia el sur los **tenharim (parintintin)** [v. bajo las entradas respectivas, todos del tronco **tupí**].

Según Loukotka (1963), la primera mención de los **rikbaktsá** que aparece en la literatura se debe a Dornstauder (1960) quien los contactó por primera vez entre los ríos Sangue, Juruena y Arinos, añadiendo que otros **rikbaktsá** se encontraban también en el río Aripuanã. El vocabulario recogido por Dornstauder fue publicado por Loukotka (1963: 11-12).

BIBLIOGRAFÍA:

- Arruda, Rinaldo Sérgio Vieira 1991. Rikbaktsa: retomando o Japuíra. *CEDI 1991: 453-455*.
_____. 1992. *Os Rikbaktsa: mudança e tradição*. Tese de doutoramento. São Paulo: PUCSP.
_____. 1996a. Os direitos dos Erikbaktsa: interesses impedem demarcação da Área Indígena do Escondido. En: Carlos Alberto Ricardo (ed.), *Povos Indígenas no Brasil 1991/1995: 579-582*. São Paulo: ISA.
_____. 1996b. Mitos Rikbaktsá: história, sociedade e natureza. *Revista Margem, 5: 31-59*. São Paulo: Faculdade de Ciências Sociais e Programa de Estudos Pós Graduaodos em Ciências Sociais da PUCSP.
_____. 1998-. Rikbaktsá. <http://pib.socioambiental.org/pt/povo/rikbaktsa/print>
Boswood, Joan 1971. Phonology and morphology of Rikbaktsa and a tentative comparison with languages of the Tupí

- and Je families. *ALing 086*. Brasília: SIL.
- _____. 1973. Evidência para a inclusão do Aripaktsá no filo Macro-Jê. Brasília: *SIL-SL-1*: 67-78.
- _____. 1974a. Citações no discurso narrativo da língua Rikbaktsá. *SIL-SL 3*: 99-129.
- _____. 1974b. Algumas funções de participante na orações Ribbaktsá. *SIL- SL 3*: 7-33.
- _____. 1978. *Quer falar a língua dos Canoeiros? Rikbaktsá em 26 lições*. Brasília: SIL.
- Christinat, Jean-Louis 1963. Mission ethnographique chez les indiens erigpactsa (Mato Grosso), Expédition Juruena. *BSSA 25*: 3-33.
- Davis, Irvine 1966. Comparative Je phonology. *Estudos Lingüísticos 1*: 10-24. São Paulo.
- Dornstauder, Johann 1960. Befriedigung eines wilden Indianerstammes am Juruena, Mato Grosso. *Anthropos 55*: 576-578.
- Dornstauder, João Evangelista 1975. *Como pacifiquei os Rikbaktsá*. São Leopoldo, RS: IAP/ UNISINOS.
- Hahn, Robert Alfred 1976. *Rikbakcá categories of social relations: an epistemological analysis*. Ph.D. diss. Harvard University.
- _____. 1981. Misioneros y colonos como agentes de cambio social, Brasil. *AI XLI/3*.
- Loukotka, estmír 1963. Documents et vocabulaires inédits de langues et de dialectes Sud Américains. *JSAP 52*: 7-60.
- Lunkes, Odilo Pedro 1967. *Estudo fonológico da língua rikbaktsá*. Dissertação de Mestrado. Brasília: UnB.
- _____. 1978. *Origem, lendas e costumes dos índios Rikbaktsa*. Estudos Leopoldenses 13/48. São Leopoldo: Unisinos.
- Oliveira, Odenir Pinto de 1986. *Dossiê Rikbaktsa*. Brasília: Funai.
- Pacini, Aldir 1999. *Pacificar: relações interétnicas e territorialização dos Rikbaktsa*. Dissertação de Mestrado. Rio de Janeiro: Museu Nacional.
- Pereira, Adalberto Holanda 1973. *Os espíritus maus dos Nambikuara e Quinze lendas dos Rikbaktsa*. Pesquisas, Antropologia 25. São Leopoldo, RS: IAP.
- _____. 1994. *O pensamento mítico do Rikbaktsá*. Pesquisas, Antropologia 50. São Leopoldo: IAP/ UNISINOS.
- Pioli, Alexandre Tunis 2010. *Dois abordagens para a formação de sintagmas fonológicos em Rikbaktsá*. (Dissertação de Mestrado). Campinas, SP: UNICAMP.
- PROFESORES RIKBAKTSÁ 1991. *Dicionário Rikbaktsa/Português, Português/Rikbaktsa*. Cuiabá: SIL.
- Rodrigues, Aryon D. 1999. Macro-Jê. En: R.M.W. Dixon & Alexandra Y. Aikhenvald (eds.), *The Amazonian languages: 165-206*. Cambridge: CUP.
- Saake, Wilhelm 1962. Dringende Forschungsaufgaben im Nordwesten Mato Grosso. *BICUAER 5*: 132-139.
- Schultz, Harald 1964. Informações etnográficas sobre os Erigpactsa (Canoeiros) do Alto Juruena. *RMP 15*: 213-314.
- Silva, Leia de Jesus 2005. *Aspectos da fonologia e a morfologia da língua Rikbaktsa*. Dissertação de Mestrado, Instituto de Letras. Brasília: UnB.
- _____. 2011. *Morphosyntaxe du rikbaktsa (Amazonie brésilienne)*. Thèse de Doctorat. Paris : Université Denis-Diderot – Paris 7.
- _____. - Sanderson de Oliveira 2007. Observações preliminares sobre o sistema pronominal do Rikbáktsa. En: A.D. Rodrigues & A.S.A.C. Cabral (eds.), *Línguas e culturas Macro-Jê: 153-162*. Brasília: Editora da UnB.
- Tremaine, Sheila 1981. Rikbaktsá narrative discourse. *SIL-AL 162*.
- _____. (ed.) 1993. *Tsipinyry kynahaktsa bo ky - Queremos aprender. Pré-leitura Rikbaktsá*. Cuiabá: SIL.